



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
23 June 2005
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Тридцать вторая сессия**

Краткий отчет о 667-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 11 января 2005 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Манало

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в
соответствии со статьей 18 Конвенции

Доклад председателя пресессионной рабочей группы

Второй периодический доклад Алжира

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 ч. 00 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции

Доклад Председателя предсессионной рабочей группы

1. **Г-жа Попеску**, представляя доклад предсессионной рабочей группы (CEDAW/PSWG/2005/I/CRP.1 и 2 и addenda), говорит, что в период с 26 по 30 июля 2004 года проходили заседания этой группы с целью подготовить список проблем и вопросов, касающихся периодических докладов Алжира, Габона, Италии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Парагвая, Самоа, Турции и Хорватии. В соответствии с решением Комитета 31/III, рабочая группа впервые также подготовила список проблем и вопросов для государств, которые представят свои предварительные доклады на тридцать второй сессии.

2. В процессе подготовки списка проблем и вопросов для периодических докладов предсессионная группа обращала особое внимание на последнюю деятельность государства-участника в связи с предыдущими заключительными комментариями и учитывала его предшествующий доклад. В соответствии с решениями Комитета 18/I рабочая группа провела закрытое заседание с представителями учреждений системы Объединенных Наций и получила со стороны неправительственных организаций письменные данные о трех государствах-участниках, доклады которых имелись в ее распоряжении. Рабочая группа также составила списки проблем и вопросов, сделав упор на темы, охватываемые Конвенцией согласно решениям Комитета 22/IV, 25/II и 31/III.

*Третий периодический доклад Алжира
(CEDAW/C/DZA/2, CEDAW/PSWG/2005/I/
CRP.1/Add.1 и CRP.2)*

3. *По приглашению Председателя члены делегации Алжира занимают место за столом Комитета.*

4. **Г-н Баали** (Алжир), представляя второй периодический доклад своей страны (CEDAW/C/DZA/2), говорит, что на момент рассмотрения предварительного доклада в январе 1999 года, Алжир был охвачен терроризмом, его государственные ин-

ституты находились под угрозой, а экономика загнивала. К 2005 году Алжир стал совсем другой страной – здесь произошли существенные изменения, в частности были проведены выборы с участием женщин. Женщины в первых рядах боролись за выживание страны, поскольку на них легло основное бремя десятилетия террора. К 2005 году Алжир переменялся: в стране вновь воцарился мир и началось строительство современного общества. Доклад свидетельствует о достижении существенного прогресса, и хотя еще имеются недостатки, правительство его страны преисполнено решимости бороться с ними.

5. Он особо отмечает всеобщую поддержку его страной международно-правовых документов в области прав человека, в частности тех, которые укрепляют права женщин. В 1996 году Алжир ратифицировал Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а в 2004 – Конвенцию о политических правах женщины. Страна также является участницей таких международных конвенций, как Конвенция Международной организации труда о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности 1951 года, а также Конвенция Международной организации труда в области дискриминации труда и занятий 1958 года. Проводятся мероприятия в различных сферах, в частности, касающиеся законодательной реформы, в том числе уголовного и гражданского кодексов, а также их соответствующих процессуальных кодексов, статуса судей, реформы тюрем и социальной реинтеграции заключенных.

6. Конституция Алжира гарантирует равенство граждан страны перед законом, и это равенство также подчеркивается в различных кодексах. В законодательные и нормативные акты также были включены положения, обеспечивающие равенство всех граждан. Закон гарантирует женщине право на труд и на забастовку, на равное вознаграждение за труд равной ценности и на продвижение по службе. Эти меры привели к значительному улучшению положения женщин в различных сферах.

7. Устойчивый прогресс наметился в участии женщин в процессе принятия решений и доступе к более высоким правительственным должностям. К примеру, четыре женщины в настоящее время работают в правительстве, и еще две являются послами. Пост генерального секретаря министерства занимает женщина, и во главе четырех министерских

кабинетов стоят женщины. Женщины также занимают важные должности в судебной системе, в том числе пост председателя Государственного совета; четыре председателя суда, 34 из 56 председателей трибунала, 115 из 404 судебных следователей – женского пола. В других сферах наблюдаются схожие тенденции. В министерстве юстиции Алжира 22 женщины входят в общее число 146 чиновников высокого уровня. Заместитель управляющего Банка Алжира – женщина. Факультеты естественных и гуманитарных наук, а также Университет наук и технологии возглавляют женщины.

8. Алжирское правительство также приняло меры, чтобы профессии, традиционно считающиеся мужскими, овладевали и женщины. Так, в армии и полиции служит теперь гораздо большее число женщин. В настоящее время предпринимаются различные шаги, направленные на то, чтобы жертвы насилия могли быть услышанными. В каждой префектуре полиции назначают по меньшей мере одного сотрудника женского пола, чтобы вести прием и работать с подобными жертвами. Цель – сделать полицейские участки более гуманными и способствовать тому, чтобы женщины сообщали о проблемах, с которыми они сталкиваются. Сотрудницы служб безопасности работают в аэропортах и морских портах, а также в судах и местной полиции. На сегодняшний день в рядах национальной полиции насчитывается 7280 женщин, из которых 4093 работают полицейскими, а 3187 занимают иные должности в правоохранительных органах. В Администрации гражданской обороны работает 101 женщина-врач из общего числа 651 сотрудника, что свидетельствует об интеграции женщин в такие традиционно мужские области деятельности, как администрация и управление.

9. Что касается политической деятельности, то ни один из существующих законов не запрещает и не ограничивает участие женщин в политической жизни страны. Право женщин избирать и быть избранными гарантируется Конституцией и постановлением № 97-07 от 6 марта 1997 года. На 8 апреля 2004 года в стране насчитывалось 18 094 555 избирателей, из которых 8 349 770 женщины, что составляет 46,15 процентов от общего числа избирателей. В результате различных выборов в 2002 году количество женщин в Национальной ассамблее выросло на 6,92 процента, в народных ассамблеях префектур – на 8,26 процентов и в муниципальных

народных ассамблеях – на 3,1 процента. Эти статистические данные свидетельствуют о росте количества женщин на политической арене.

10. Доля женщин на рынке труда существенно выросла, хотя общее количество работающих женщин по-прежнему остается на низком уровне. Многочисленные меры, направленные на стимуляцию занятости населения идут также и на пользу женщинам; к примеру, в 2001 году доля женщин на рынке труда выросла на 1,28 процента по сравнению с 2000 годом. Более 600 тыс. женщин трудятся в неформальном секторе, а возраст 56 процентов работающих женщин составляет менее 40 лет. Усилия правительства по улучшению экономического и социального положения женщин в сельских районах привели к увеличению занятости женщин в сельском хозяйстве, где традиционно преобладали мужчины, при этом женщины составляют сегодня 18 процентов от числа сельскохозяйственных рабочих. Работающие алжирки заняты преимущественно в сфере обучения, образования, специализированном здравоохранении, фармакологии и юриспруденции.

11. Вопросы равенства в законах о гражданстве и замечания, высказанные в ходе рассмотрения Комитетом предварительного доклада, были положены алжирским правительством в основу переработки соответствующих нормативных актов. В настоящее время алжирский Кодекс о гражданстве пересматривается с учетом недовольства в алжирском обществе и с целью приведения данного законодательства в соответствие с международными конвенциями, ратифицированными Алжиром. Общие условия для получения и лишения гражданства не проводят различий между мужчинами и женщинами. В связи с вопросом приведения национального законодательства в соответствие с положениями статьи 9 Конвенции правительство инициировало законопроект, который вносит изменения и дополнения в Кодекс о гражданстве. Законопроект нацелен на обеспечение равноправия мужчин и женщин, защиту детей и призван учитывать новые ситуации, возникающие в ходе развития социальных отношений.

12. То, что правительство уделяет особое внимание обеспечению всеобщего обязательного бесплатного образования, является важным фактором эмансипации алжирских женщин. На сегодняшний день доля девушек в высших учебных заведениях превышает 50 процентов и постоянно растет. Они

составляют 57,53 процента учащихся средних школ; если девушки, получающие высшее образование, составляли в 1990 году 39,5 процента, то в 2003 году их число достигло 55,4 процента. Сосредотачиваясь на образовании, Алжир выбирает путь постепенного преобразования общества и изменения социокультурных моделей поведения. С каждым годом женщины все дальше отходят от своих традиционных ролей, а стереотипы отмирают. В этой связи содержание школьных учебников было полностью пересмотрено. Мерилом эмансипации женщин в Алжире стало следующее: на момент предоставления предварительного доклада в январе 1999 года не было ни одной женщины-посла. Ситуация изменилась в 2000 году, когда президент Бутефлика начал назначать женщин послами.

13. Участие женщин на рынке труда – важный показатель социальной раскрепощенности и барометр прав человека. В алжирском законодательстве прописан принцип равенства полов в плане социального обеспечения, и для работающих женщин предусматриваются медицинская страховка, защита от несчастных случаев на производстве, охрана материнства и детские пособия. Пенсионный возраст для женщин составляет 60 лет, хотя женщины также имеют право уйти на отдых в 55 лет. Доля женщин в составе рабочей силы увеличилась с 8 процентов в 1989 году до почти 15 процентов в 2001 году. К концу 2003 года женщины уже составляли 27 процентов от общего числа гражданских служащих, а их доля в сфере образования и здравоохранении увеличилась соответственно до 47,8 и 42 процентов.

14. Теперь, когда угроза десятилетия терроризма преодолена, правительство сосредоточивает усилия на исцелении социальных ран, в частности на решении проблемы насилия в отношении женщин. В этой связи правительство предоставляет материальную и финансовую помощь, а также психологическую и моральную поддержку жертвам. Открылись центры помощи женщинам-жертвам насилия и детские приюты, а специально обученный персонал готов всегда оказать помощь. Тогда как прежде насилие в семье было запретной темой, теперь оно стало предметом широкого обсуждения в обществе. Правительство и гражданское общество придают важность этому вопросу, наращивая инициативы и расширяя информационные и мониторинговые сети в этой области. Кроме того, в соответствии с изме-

нениями в Уголовном кодексе сексуальное домогательство стало уголовно наказуемым деянием, тем самым женщинам предоставляются юридические средства преследования лиц, совершающих подобные преступления. В связи с этим г-н Баали указывает, что его правительство приняло решение пригласить Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин посетить Алжир.

15. Значительный прогресс в обеспечении прав женщин наблюдается и в предоставлении равного доступа к здравоохранению. Медицинская помощь оказывается бесплатно, и даже в отдаленных местах страны имеются медучреждения. То, что женщины хорошо представлены в этом секторе, оказывает положительное воздействие и способствует разрушению барьеров, особенно в области профилактической медицины. Последующая деятельность и наблюдение за здоровьем девочек и девушек обеспечивается посредством профилактической медицины и системы школьного здравоохранения. В учебных заведениях имеется более тысячи единиц скринингового оборудования, которые позволяют обследовать всех учащихся школ и университетов. Кроме того, в школах физическая культура является обязательным предметом. Также введен предмет "планирование семьи". Темпы роста населения снизились вдвое и составили 1,53 процента, а продолжительность жизни увеличилась на два года до 73,9 лет для мужчин и 74,9 лет для женщин. Снизились показатели детской и материнской смертности.

16. Семейный кодекс определяет юридический статус членов семьи и отражает уровень социального, экономического и культурного развития общества. С момента вступления в силу кодекса в 1984 году он не подвергался изменениям, однако эволюция социальных норм совместно с необходимостью привести местное законодательство в соответствие с международными документами, ратифицированными Алжиром, в том числе с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенцией о правах ребенка, говорит сегодня о необходимости внесения таких изменений. В этой связи в 2004 году президент республики дал указание правительству принять необходимые меры для приведения национального законодательства в соответствие с действующим международным законодательством, защищающим права женщин, осуществления процесса ратификации документов, способных изменить юридический статус

женщины, и пересмотра необходимости оговорок, которые Алжир сделал после ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

17. В этой связи алжирское правительство приступило к пересмотру Семейного кодекса и Кодекса об алжирском гражданстве, что позволит снять многие из его оговорок к Конвенции. Созданная для этой цели комиссия отметила, что алжирская семья совершила эволюцию от патриархальной структуры, во главе которой стоял муж, к структуре, основанной на принципе солидарности. Она предложила внести изменения, согласующиеся с положениями Конституции, которая предусматривает равенство граждан, и с законами ислама, тоже предусматривающими равенство и характеризующиеся способностью адаптироваться к изменениям в обществе. В настоящее время эти предложения обсуждаются в обществе и в средствах массовой информации и в ближайшем будущем будут вынесены на рассмотрение Национальной ассамблеи.

18. Алжир привержен прогрессу и современности и ратует за то, чтобы женщины полностью могли реализовывать свои права. Конечная цель – равное партнерство между женщинами и мужчинами; приведение национального законодательства в соответствие с положениями Конвенции и другими документами по правам человека является одним из главных приоритетов правительства.

19. **Председатель** приглашает экспертов задать вопросы членам делегации, сгруппировавшимся в соответствии с четырьмя основными частями Конвенции.

Статьи 1-6

20. **Г-жа Хан** отмечает успехи в обеспечении равноправия между мужчинами и женщинами, достигнутые де-юре, однако выражает озабоченность отсутствием существенного прогресса де-факто. Она также не видит логики в некоторых предложенных Алжиром оговорках к Конвенции, в частности касающихся свободы передвижений женщин по стране, а также их права выбирать место жительства.

21. **Г-жа Габр** спрашивает, находит ли отражение авангардная роль алжирских женщин в борьбе за независимость в текущих усилиях по укреплению роли женщин в обществе. Она также интересуется, принимаются особые временные меры, направленные

на то, чтобы оградить женщин от насилия в семье и других форм насилия до вступления в силу законодательства в этой области. Полезно будет узнать, применяется ли исламский закон, или Шариат, который предусматривает взаимоуважение между мужчинами и женщинами, в деле поощрения равенства женщин.

22. **Г-жа Шин** отмечает, что основной проблемой, по всей видимости, является существование дискриминационных законов. Она спрашивает, установлены ли сроки пересмотра Семейного кодекса. Если есть политическая воля, то она должна быть реализована в ближайшем будущем. Она также интересуется, планирует ли комиссия, перед которой стоит задача пересмотра действующего кодекса, пересмотреть и другие дискриминационные законы, являющиеся препятствием на пути эффективного выполнения Конвенции, и хочет знать, готовятся ли новые законопроекты о защите женщин, в том числе направленные на предотвращение и преследование преступлений, связанных с насилием в семье.

23. **Г-жа Шёпп-Шиллинг** высказывает сомнение по поводу того, что оговорки, сделанные правительством, как утверждается в докладе Алжира (CEDAW/CDZA/2, стр. 10), не ставят под сомнение сути Конвенции. Комитет считает, что статья 2 об обязательствах государств-участников является ключевой для сути и целей Конвенции. Она интересуется, что мешает стране в ближайшем будущем пересмотреть Семейный кодекс и Кодекс об алжирском гражданстве. Она выражает беспокойство тем, что между формальным и фактическим равноправием алжирских женщин существует большая разница и спрашивает, предусматривает ли правительство специальные временные меры для исправления сложившейся ситуации.

24. **Г-жа Цзоу Сяоцяо** говорит, что в алжирском обществе до сих пор преобладают негативные культурные стереотипы в отношении женщин и интересуется, объединило ли правительство усилия с неправительственными организациями в проведении информационно-пропагандистских и образовательных кампаний, направленных на борьбу с подобными стереотипами.

25. **Г-н Баали** (Алжир), отвечая на вопросы, заданные экспертами, подчеркивает, что в Алжире не существует дискриминационных законов. Правительство признало необходимость внесения изме-

нений в Семейный кодекс и Кодекс о гражданстве, чтобы привести их в соответствие с международными нормами с учетом развития алжирского общества. Он не согласен с экспертами, которые полагают, что другие законы также необходимо пересмотреть. К примеру, что касается насилия в семье, национальные законы не содержат ничего, что бы поощряло или позволяло мужчинам избивать своих жен. Хотя отдельный кодекс, касающийся насилия в семье, отсутствует, все подобные преступления подлежат наказанию в соответствии с Уголовным кодексом. Насилие в семье, которое имеет место во всех странах, как развитых, так и развивающихся, перестало быть запретной темой в Алжире, как прежде, а женщин учат открыто заявлять о подобных фактах и требовать справедливости в судебном порядке.

26. Вопрос о том, является ли статья 2 центральным пунктом Конвенции, можно обсуждать очень долго. Однако несмотря на сделанные оговорки, Алжир прилагает все усилия для того, чтобы применить все положения статьи 2. Пересмотр Семейного кодекса – задача сложная, особенно в мусульманской стране, и преодолеть существующие препятствия и психологические барьеры будет непросто, особенно учитывая сопротивление со стороны некоторых слоев общества. В настоящее время по этой проблеме в прессе и обществе ведутся жаркие споры. Проект Кодекса уже одобрен Правительственным советом и сейчас ожидает рассмотрения Советом министров, после чего он будет передан на утверждение Национальной ассамблеи. Хотя стремление Комитета ускорить этот процесс понятно, когда будут завершены формальности, точно сказать трудно; он надеется, что это произойдет в скором времени.

27. **Г-жа Бумгар** (Алжир) говорит, что комплексные мероприятия по реформированию и модернизации школьной программы, начатые в 1999 году, привели к тому, что из учебников были изъяты части, призывающие к насилию, нетерпимости и дискриминации и заменены текстами толерантности. Была учреждена специальная комиссия в целях утверждения учебников перед их поступлением в школы; ряд текстов был отвергнут по причине их дискриминационного содержания.

28. **Г-жа Бенабдалла** (Алжир) говорит, что алжирское общество эволюционирует, и несмотря на оговорки, внесенные к статье 15.4 Конвенции,

женщины, особенно избравшие профессию судьи, полицейского и военнослужащего, пользуются все большей свободой в выборе места жительства. Отвечая на вопрос, будет ли комиссия, которой поручен пересмотр Семейного кодекса, пересматривать и другие законы, она говорит, что эта комиссия занимается исключительно Семейным кодексом, и что существуют другие комиссия, которые занимаются пересмотром других кодексов, в том числе Гражданского, Коммерческого и Уголовного кодексов. Комиссия, пересматривающая Уголовный кодекс, изучает вопрос о включении особых положений о предупреждении и наказании преступлений, связанных с насилием в семье. Нанесение побоев также является наказуемым деянием по Уголовному кодексу.

29. Что касается особых временных мер, желание правительства воспользоваться таким подходом проявляется в учреждении особых центров для жертв насилия в семье, в штате которых зачастую работают именно женщины; об этом свидетельствует и проведение кампаний по информированию общественности и осуществление образовательных программ. Сам президент республики дал толчок кампании по улучшению положения женщин, чтобы положить конец дискриминации по отношению к ним. Она надеется, что уже в своем следующем докладе Алжир сможет сообщить, что он снял все оговорки к Конвенции.

30. **Г-жа Алуани** (Алжир) говорит, что число женщин, проходящих службу в национальных службах безопасности, существенно выросло с 1995 года и сегодня превышает 4 тысячи человек, работающих в различных органах, в том числе структурах государственной безопасности, информационных службах, полицейских префектурах и подразделениях. Причиной такого роста является то, что штатный регламент не делает никаких различий между мужчинами и женщинами, предлагая лицам обоих полов привлекательную зарплату и равные условия приема на работу.

31. **Г-жа Буаун** (Алжир) говорит, в Алжире не существует специальных законов, предусматривающих наказание за насилие в отношении женщин. Тем не менее, в 2001 году было учреждено два национальных центра, которые предоставляют информацию и оказывают помощь женщинам, ставшим жертвами насилия в семье, в том числе спо-

собствуют возбуждению уголовных дел против их мужей.

32. **Г-жа Паттен** говорит, что она хочет вновь выразить озабоченность по поводу оговорок к Конвенции, сделанных Алжиром. В 1999 году правительство заявило о своем желании пересмотреть эти оговорки; однако во втором докладе не содержится информации о каких-либо результатах, причинах, по которым эти оговорки сохраняются, или о том, что препятствует их снятию. В докладе (стр. 11) говорится, что Конституционный совет не счел ни одно из положений Гражданского, Уголовного, Уголовно-процессуального и Избирательного кодексов или различных специальных кодексов противоречащим духу или букве Конвенции. Она также будет признательна, если ей предоставят дальнейшую информацию об этом Совете, в частности его полномочиях и составе.

33. Относительно министерства по делам семьи и положению женщин и его программы действий (стр. 14), Комитет хочет знать, разработан ли национальный план действий, и будет признателен за предоставление более подробных сведений о бюджете, выделяемом на программы, а также о специальных мерах, принимаемых в вышеупомянутых областях. Она высоко оценивает усилия правительства в сфере законодательной реформы, однако хочет вновь задать вопрос о программах по обеспечению юридической грамотности и особо интересуется, что делает правительство для повышения информированности об этих законах среди населения в целом и женщин в частности и проводятся ли специальные мероприятия в сельских районах. Она также желает знать, существует ли в Алжире система оказания юридической помощи, и будет признательна за дополнительную информацию, касающуюся доступа женщин к правосудию.

34. **Г-жа Шимонович** хочет знать, был ли доклад до его представления Комитету официально одобрен правительством и передан на рассмотрение парламента, и будут ли заключительные комментарии Комитета переданы правительству и парламенту; она также интересуется, какую роль в подготовке доклада сыграли неправительственные организации. Что касается статьи 2 Конвенции, то в докладе (стр. 11) говорится, что Конституция гарантирует равенство перед законом, однако неясно, идет ли речь о равных правах женщин и мужчин. Необходимо внести ясность, поскольку статья 2 Конвенции

предусматривает, чтобы равенство мужчин и женщин было отражено в национальных конституциях, а статья 15 относится к равенству перед законом женщин и мужчин.

35. По вопросу дискриминации она интересуется, не слишком ли узкое толкование имеет пункт Конституции, запрещающий дискриминацию по признаку пола, поскольку он не согласуется с определением дискриминации, которое содержится в статье 1 Конвенции, и должен охватывать как прямую, так и косвенную дискриминацию. Государство, представляющее доклад, должно также прояснить, планируется ли ратификация Факультативного протокола к Конвенции. В заключение она приветствует учреждение Национального совещательного комитета по поощрению и защите прав человека в 2001 году, однако хочет знать, какую роль он играет в контроле за соблюдением международных соглашений, участником которых является Алжир, и в частности настоящей Конвенции.

36. **Г-жа Морван**, ссылаясь на данные доклада, согласно которым в 1960-е годы почти 90 процентов алжирских женщин были неграмотными, говорит, что важно рассматривать его в контексте и поздравляет Алжир со значительными успехами, достигнутыми страной после обретения независимости. Тем не менее, остается много проблем, например, низкая доля женщин в составе рабочей силы и слабое участие в общественной и политической жизни. Она приветствует комментарии Алжира по поводу текущей ситуации с терроризмом, но выражает беспокойство в связи с тем, что гендерные аспекты фундаменталистского терроризма имеют долгосрочные последствия для женщин и интересуется, проводилось ли какое-либо исследование или изучение этой проблемы. За насилием по признаку пола скрывается стремление изменить образ жизни женщины с помощью вины и страха. Она интересуется, справедливо ли это утверждение, и если так, то существуют ли программы по борьбе со страхом перед насилием со стороны фундаментализма, и спрашивает, оказывает ли международное сообщество техническую и финансовую помощь как в этом отношении, так и в связи с гендерными проблемами; и наконец она хочет знать, в какой мере алжирские женщины имеют контроль над международной помощью.

37. **Г-жа Ароча Домингес**, ссылаясь на существующий национальный механизм по улучшению

положения женщин в Алжире, говорит, что будет полезно получить дополнительную информацию о том, как министерство по делам семьи и положению женщин совмещает свою деятельность по оценке ситуации с претворением в жизнь политики, о которой говорится в докладе; ее также интересуют отношения министерства с другими механизмами, такими как департаменты других отраслевых министерств, занимающихся проблемами женщин, и с механизмами гражданского общества. В частности, она хочет знать, регулируются ли вообще эти отношения.

38. **Г-жа Дайриам** говорит, что несмотря на огромные успехи, достигнутые Алжиром, не кажется очевидным использование целостного и всеобъемлющего подхода, изложенного в Конвенции, как и то, что направленные усилия основываются на юридических аспектах Конвенции. В результате женщины еще во многом находятся в невыгодном положении. Комитет хочет знать, какие конкретные шаги предприняло правительство для того, чтобы выполнить его рекомендации, данные по итогам предварительного доклада, и, в частности, кто отвечает за их выполнение; Комитет также интересуется, учрежден ли орган по выполнению этих рекомендаций, существует ли обусловленный определенными сроками план действий по их выполнению; осуществлялись ли консультации с неправительственными организациями; проводили ли государственные органы власти занятия по обеспечению подлинного равенства и отсутствия дискриминации, как того требует Конвенция. В свете определения дискриминации, которое дает Конвенция, настаивая на равенстве де-факто, недостаточно просто говорить, что закон не является дискриминационным по отношению к женщинам. Более того, отсутствие юридического определения дискриминации дает основание дискриминационной практике. Таким образом, она хочет знать, планирует ли правительство дать юридическое определение равноправия и недискриминации, как то предусматривает Конвенцией.

39. **Г-жа Гаспар** в связи с комментариями Алжира о том, что на практике сделанные этой страной оговорки к Конвенции устарели, спрашивает, почему же тогда они до сих пор не сняты. Кроме того, помимо уже сделанных комментариев относительно подготовки доклада, она хочет знать о том, осуществлялось ли взаимодействие между министерства-

ми по поводу выполнения Конвенции и была ли каждая статья Конвенции изучена с точки зрения алжирского законодательства. Она полагает, что в алжирском обществе произошли коренные изменения, особенно в отношении женщин, и законодательство отстает от действительности. Хотелось бы получить больше информации о том, проводились ли консультации с парламентом, был ли учрежден специальный парламентский комитет для подготовки доклада и как правительство планирует следовать рекомендациям Комитета. В заключение она интересуется, как представившая доклад делегация планирует по возвращении поделиться с алжирским обществом результатами своего диалога с Комитетом.

40. **Г-жа Гнакаджа** говорит, что, будучи африканкой она хорошо знает, как трудно добиться прогресса в этой области, однако Комитет имеет четкие полномочия, чтобы обеспечить выполнение взятых обязательств; таким образом она призывает Алжир к пониманию. В своем предварительном докладе Алжир отмечал, что постепенный процесс по снятию оговорок к Конвенции уже начался, о чем свидетельствовали запланированные поправки к Семейному кодексу, что и приветствовал Комитет. Однако во втором периодическом докладе (стр. 11) вновь говорится, что эти оговорки не ставят под сомнение суть Конвенции. Она интересуется, не стало ли это следствием недопонимания, поскольку Комитет рассматривает статьи 2 и 16 ключевыми положениями Конвенции и поэтому настаивает на необходимости снятия оговорок. Кроме того, она будет признательна, если будет внесена ясность по поводу полигамии, что не нашло отражения в докладе, особенно в связи с информацией неправительственных организаций, согласно которой этот вопрос в настоящий момент находится на предварительном рассмотрении судебных органов.

41. **Г-жа Тавареш да Сильва** говорит, что, признавая усилия, предпринимаемые правительством Алжира, она абсолютно не согласна с мнением, что его оговорки не ставят под сомнение суть Конвенции. В то время как частично применяются статьи 2 и 16 Конвенции, эта точка зрения идет вразрез с положениями статьи 28 (2), согласно которым оговорки, несовместимые с сутью и целями Конвенции, запрещаются. Она также обеспокоена заявлением, что оговорки будут сняты в долгосрочном плане, что явно подразумевает гипотетический и бесконечный

характер процесса. Она интересуется, кроется ли причина осторожного подхода правительства в том, что запланированные поправки к Семейному кодексу являются всего лишь несущественными изменениями, которые еще не полностью соответствуют Конвенции, и в этой связи просит предоставить больше информации и хочет получить заверения, что они действительно будут соответствовать Конвенции. Что касается утверждения о том, что успехи в решении проблемы насилия в семье недостаточны, то недавнее национальное исследование обнаружило, что почти три четверти случаев насилия в отношении женщин происходят в семье. Поэтому очевидно, что эта проблема требует решения. В заключение она спрашивает, насколько активно действует основанный в 1998 году Национальный женский совет.

Г-жа Пиментел хочет знать, начало ли правительство исследования в области насилия в отношении женщин, включая насилие в семье и сексуальное насилие, с тем, чтобы выработать специальную политику и законодательство, которые могли бы защитить женщин от подобного рода преступлений. Она подчеркивает, что необходимо подготовить специальное законодательство по этому вопросу, а не просто предусмотреть наказание за совершение насилия в отношении женщин в Уголовном кодексе, поскольку репрессивный подход к решению проблемы не является единственным, а все меры, касающиеся предупреждения насилия и защиты, не исчерпываются законодательством. Она также интересуется, планирует ли правительство создать программы подготовки сотрудников правоохранительных органов для повышения информированности по гендерным вопросам, дискриминации и насилию в отношении женщин.

43. **Г-н Баали** (Алжир) говорит, что он осознает, что этот процесс основан на диалоге, и у него нет колебаний по поводу того, чтобы предстать перед Комитетом или представить его рекомендации высшим органам власти своей страны. С момента рассмотрения предварительного доклада, правительство Алжира старалось положительно реагировать на рекомендации Комитета. Возможно, эти попытки и не отвечают полностью рекомендациям, но все же процесс идет вперед. Отвечая на вопросы, касающиеся оговорок Алжира, он заверяет Комитет в том, что когда правительство ратифицировало Конвенцию, оно намеревалось принять ее полно-

стью. Эти оговорки не являются бессрочными и будут сняты, как только будут решены проблемы, которые обусловили их создание. Ситуация постоянно меняется, и он надеется, что снять их вскоре будет возможно.

44. Отвечая на вопросы, касающиеся равенства перед законом и равноправия мужчин и женщин, он ссылается на статью 29 Конституции, согласно которой граждане равны перед законом, и на статью 31, которая говорит о том, что по закону все граждане равны. Совокупное прочтение этих двух статей даст ответ Комитету. Что же касается вопроса о том, имеет ли смысл законодательно определять равенство полов, то он остается открытым, но, тем не менее, своевременным. Вслед комментариям г-жи Морваи он считает, что Комитету необходимо принимать во внимание особенности ситуации в каждой стране. Правительство Алжира не ищет оправдания, но в то же время важно помнить, что на протяжении десяти лет Алжир испытывал на себе тяжелейшую форму терроризма. В этот период в страну не допускались иностранцы, и, что еще более важно, женщины заплатили самую высокую цену, поскольку на их плечи ложились самые тяжелые испытания.

45. Алжир – развивающаяся страна, которая реструктурировала долг и работает над программами Международного валютного фонда, что приводит к значительным сокращениям социальных проектов. Более того, с момента обретения независимости, население Алжира увеличилось почти втрое, а число студентов в университетах возросло практически с нуля до 53 процентов к настоящему времени. Не всегда возможно предоставить надежные статистические данные, поскольку ситуация постоянно меняется; тем не менее Алжир стремится год за годом демонстрировать прогресс, достигнутый в положении женщин, и их роль по сравнению с мужчинами в различных областях общественной жизни.

46. **Г-жа Бенабдалла** (Алжир) говорит, что Национальный институт здравоохранения провел исследование по вопросу о насилии в отношении женщин в семье с целью собрать соответствующую статистическую информацию и принять в этой связи специальное законодательство. Исследование, во многом разрушившее табу, которое существовало в алжирском обществе, преследовало цель установить обстоятельства, при которых имеет место по-

добное насилие и определить характер служб, призванных бороться с ним.

47. По поводу связи между Конституцией Алжира и Конвенцией, она говорит, что в соответствии с законодательством, принятым Конституционным советом в 1999 году, международные документы, ратифицированные Алжиром, имеют преимущественную силу над национальными законами, и по этой причине алжирские женщины получили право ссылаться в национальных судах на положения Конвенции. В Алжире не проводится различие между мужчинами и женщинами в том, что касается доступа к юридической системе. Национальный консультативный комитет по поощрению и защите прав человека предоставляет гарантии против нарушений прав человека и предоставляет президенту ежегодный доклад о ситуации с соблюдением прав человека в стране. Поправки к Семейному кодексу содержат новые ограничения на полигамию. Тем не менее в обществе изменилось отношение к полигамии, и сегодня она практически не существует в Алжире. И, наконец, обучение судей включает ознакомление с положениями международных документов, ратифицированных Алжиром, а также с проблемами, касающимися насилия в отношении женщин.

48. **Г-жа Бурежда** (Алжир) говорит, что, несмотря на то, что Национальный женский совет был основан в 1997 году, его деятельность сильно затруднена в связи с тяжелой политической ситуацией в Алжире. Тем не менее, его учреждение свидетельствует о значительном интересе к проблемам женщин на правительственном уровне. У министерства по делам семьи и положению женщин нет специального бюджета, поскольку оно взаимодействует с гражданским обществом, неправительственными организациями и другими министерствами по соглашению о сотрудничестве, основывая свои стратегии и программы на принципах семьи как главной ячейке общества. Министерство также принимает участие в работе различных национальных комитетов, занимающихся проблемами женщин, и предлагает надлежащие меры для улучшения положения женщин.

49. **Г-н Кеддад** (Алжир) говорит, что национальное исследование по изучению насилия в семье проводилось совместно с несколькими министерскими департаментами и неправительственными организациями, которые сыграли ключевую роль в выдви-

жении проблемы на передний план. Исследование затронуло все области общественной жизни, включая систему здравоохранения, правосудия и полицию, и оказалось весьма успешным. Оно не установило существенных отличий насилия в зависимости от социокультурных факторов или уровня образования, и дало толчок усилиям Алжира по выработке многоотраслевой национальной стратегии.

50. **Г-жа Алуани** (Алжир) говорит, что предупреждение насилия в семье и дискриминации является составной частью учебных программ и курсов повышения квалификации, предусмотренных для членов служб безопасности Алжира.

51. **Г-жа Йеккен** (Алжир) говорит, что алжирское законодательство полностью соответствует Всеобщей декларации прав человека, предусматривая равенство перед законом мужчин и женщин и гарантируя равенство в отношении предоставления рабочих мест и социального обеспечения. Тем не менее, закон также признает, что женщины слабее мужчин, в связи чем заслуживают специальной защиты, в частности, мер, не допускающих женщинами к выполнению опасной работы.

Статьи 7-9

52. **Г-жа Попеску** спрашивает, какие меры принимались для информирования о праве женщин на участие в избирательном процессе на независимой основе, особенно в сельских районах, где гендерные стереотипы более устойчивы, а также были ли приняты какие-либо специальные временные меры, как например, введение квот, для того, чтобы облегчить участие женщин в политической и общественной жизни. Она будет очень признательна за более подробные сведения о женщинах, являющихся членами алжирского правительства и работающих в министерстве иностранных дел: она также интересуется, почему представляющую доклад делегацию не возглавляет женщина.

53. **Г-жа Кокер-Аппи** говорит, что Кодекс об алжирском гражданстве дискриминирует женщин, поскольку не дает им автоматического права передачи гражданства их детям, в то время как предоставляет такое право мужчинам. Она желает знать планы Алжира по преодолению неравенства в этом вопросе.

54. **Г-жа Гаспар** говорит, что во втором периодическом докладе Алжира (CEDAW/C/DZA/2) говори-

лось о прогрессе в плане доступа женщин к должностям, связанным с принятием решений, однако она будет признательна, если в будущем периодические доклады будут включать более подробный статистический анализ этих успехов. Раньше полагали, что отсутствие женщин на выборных должностях доказывает отсутствие у них стремления к этим должностям. В то же время недавнее исследование показало, что зачастую политические партии склонны исключать женщин из этого процесса. За последние годы многие страны приняли поправки к своим конституциям и законам с целью исправить ситуацию, и в этой связи она интересуется, не ввел ли Алжир какие-нибудь специальные временные меры для того, чтобы способствовать участию женщин в принятии решений на государственном и на местном уровне.

55. **Г-жа Саига** отмечает, что в своем ответе на список проблем и вопросов, составленный Комитетом (CDAW/PSWG/2005/1/CRP.2), Алжир ссылается на внесенный законопроект, содержащий поправки и дополнения к Кодексу об алжирском гражданстве, и интересуется, почему в этом отношении не достигнуто гораздо больших успехов.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.